

ДОГОВОР №
ПРИБРЕТЕНИЕ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ПАРОГЕНЕРАТОРА (ПГВ-4С)
ДЛЯ НУЖД ЗАО «ААЭК»
№ НАЕК-ГНАРДzВ-135/20-01/004

г. Мецамор

" " 2021г.

Закрытое акционерное общество «Айкакан Атомайин Электракаян» (ЗАО «ААЭК»), в лице и/о генерального директора Э.Мартиросяна, действующего на основании устава компании, далее — "Покупатель", с одной стороны, и

ŠKODA JS a.s, в лице коммерческого директора М.Мостецки, действующего на основании устава, далее — "Продавец", с другой стороны, заключили настоящий Договор о следующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Продавец обязуется в установленном настоящим Договором (далее — договор) порядке, объемах, сроки и по адресу поставить Покупателю товар «**Запасные части парогенератора ПГВ-4С**» (далее — товар), предусмотренный Технической характеристикой-графиком закупки, являющейся Приложением № 1 к договору, а Покупатель обязуется принять товар и заплатить за него.

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Покупатель имеет право:

2.1.1. Отказаться от товара в случае непоставки товара Продавцом в установленный договором срок, если сроки поставки были нарушены более чем на **30 календарных дней**.

2.1.2. Если передан товар ненадлежащего качества, не соответствующий предусмотренной договором технической характеристике:

а) требовать возмещения обоснованных расходов, произведенных им по причине ненадлежащего качества товара;

б) не принять таковой товар, установив по согласованию сторон разумный срок безвозмездной замены товара ненадлежащего качества на товар соответствующего договору качества, и требовать у Продавца уплаты штрафа, предусмотренного пунктом 6.3 договора;

2.1.3. Если передан товар в количестве меньше оговоренного в договоре, то:

а) требовать восполнения недопереданного количества товара и уплаты пени, предусмотренной пунктом 6.2 договора за несвоевременную поставку.

2.1.4. Если передан товар с нарушением условия его вида, по своему усмотрению:

а) принять товар, соответствующий условию относительно его вида, и отказаться от несоответствующих товаров и требовать уплаты пени, предусмотренной пунктом 6.2 договора за несвоевременную поставку; ;

б) требовать безвозмездной замены товара, не соответствующего условию относительно его вида, на товар, соответствующий предусмотренному договором виду.

2.1.5. В случае нарушения Продавцом сроков поставки, по согласованию сторон устанавливать новый разумный срок поставки товара и требовать у Продавца уплаты пени, предусмотренной пунктом 6.2 договора.

2.1.6. Требовать у Продавца возмещения убытков, если Покупатель в результате нарушения Продавцом обязательства, в разумный срок после расторжения договора приобрел у иного лица по более высокой, но разумной цене товар вместо предусмотренного договором товара, в размере разницы цены, установленной по договору, и заключенной вместо этого сделки, а также всех необходимых, обоснованных

и разумных расходов, осуществленных им для приобретения товара у иного лица.

2.1.7. В одностороннем порядке расторгнуть договор (полностью или частично), если Продавец существенным образом нарушил договор;

2.1.7.1. Нарушение договора Продавцом считается существенным, если:

а) был поставлен товар ненадлежащего качества, который не может быть заменен в разумный срок, установленный по согласованию сторон;

б) сроки поставки товара нарушены более чем на **30 календарных** дней;

2.1.8. Осмотреть товар и незамедлительно уведомить Продавца о выявленных дефектах.

2.2. Покупатель обязан:

2.2.1. Выполнять все необходимые действия, обеспечивающие прием товара, поставленного в соответствии с договором.

2.2.2. В случае отказа в соответствии с договором от переданного Продавцом товара обеспечивать ответственное хранение этого товара и незамедлительно уведомлять об этом Продавца.

2.2.3. В случае приема товара, поставленного в предусмотренных договором порядке и сроках, уплачивать Продавцу суммы, подлежащие уплате последнему, а в случае нарушения срока — также предусмотренную пунктом 6.5 договора пению.

2.2.4. Уведомлять Продавца о нарушении условий договора относительно количества, ассортимента, качества товара сразу после выявления дефекта.

2.2.5. После расторжения договора согласно пункту 2.3.3 договора возместить Продавцу причиненные последнему и обоснованные в установленном порядке убытки, но не более 100% стоимости договора.

2.3. Продавец имеет право:

2.3.1. Требовать у Покупателя принять товар, поставленный в предусмотренные договором порядке, объемах, сроки и по адресу.

2.3.2. Требовать у Покупателя платить суммы, подлежащие уплате ему за товар, поставленный в предусмотренном договором порядке, объемах, сроки и по адресу и принятый Покупателем.

2.3.3. В одностороннем порядке расторгнуть договор (полностью или частично), если Покупатель существенным образом нарушил договор.

2.3.3.1. Нарушение договора Покупателем считается существенным, если сроки оплаты товара нарушены неоднократно или просрочка с оплатой превысит 30 дней.

2.3.4. Досрочно поставлять товар с согласия Покупателя.

2.4. Продавец обязан:

2.4.1. После получения проекта дополнительного соглашения Исполнитель в течение 15-и рабочих дней со дня его получения, обязан предоставить обеспечения квалификации (на сумму договора) и договора (на 10% от цены договора) в виде банковской гарантии или наличных денег. Дополнительное соглашение заключается с Исполнителем, если он предоставляет обеспечения квалификации и договора.

2.4.2. Обеспечение квалификации и договора не подлежат возврату, если Исполнитель, нарушает предусмотренное договором обязательство, которое влечет за собой одностороннее расторжение договора Заказчиком.

2.4.3. Передать Покупателю товар, свободный от прав третьих лиц.

2.4.4. Передать Покупателю товар предусмотренного договором качества и количества в предусмотренные договором сроки и по адресу, а по требованию Покупателя предоставить подтверждающие качество товара документы, установленные законодательством Республики Армения.

2.4.5. В случае допущения недопоставки, в установленном договором порядке восполнять недопоставку.

2.4.6. Забирать обратно товар, принятый Покупателем в соответствии с пунктом 2.2.2 договора на ответственное хранение, или в разумный срок распорядиться им, а также возмещать необходимые обоснованные расходы, связанные с принятием товара на ответственное хранение, его реализацией или возвратом Продавцу.

2.4.7. В предусмотренных договором случаях уплачивать предусмотренные пунктами 6.2 и 6.3 договора пени и штраф.

2.4.8. Передавать Покупателю принадлежности товара и соответствующие документы.

2.4.9. После расторжения договора согласно пункту 2.1.7 договора возместить Покупателю причиненные последнему и обоснованные в установленном порядке убытки, но не более 100% стоимости договора.

2.4.10. Лицо, представившее квалификацию и обеспечение договора, обязано в случае начала процесса ликвидации или банкротства в течение действия обеспечений заранее письменно уведомить об этом Покупателя.

3. ЦЕНА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

3.1. Цена договора составляет 64 440 (**шестьдесят четыре тысячи четыреста сорок) евро (курс рассчитывается по курсу ЦБ РА от 15 декабря 2020г., что составляет 1Евро=635 драм).** Цена договора включает все платежи (расходы), осуществляемые Продавцом с целью обеспечения исполнения договора, в том числе налоги, пошлины в Чешской республике, расходы на транспортировку, страхование, премии и ожидаемую прибыль.

Цена поставки товара стабильна, и Продавец не вправе требовать увеличения, а Покупатель — снижения этой цены.

Согласно базисным условиям DAT системы Incoterms 2020 Покупатель оплачивает налоги и пошлины, связанные с импортом и перевозкой товара на территории РА

3.2. Покупатель платит за поставленный ему товар в евро в безналичной форме, путем перечисления денежных средств на нижеуказанный расчетный счет Продавца. Перечисление денежных средств производится на основании акта приема-передачи в размерах и в месяцы, предусмотренные графиком оплаты договора (Приложение № 2), в течение 30 календарных дней со дня подписания покупателем протокола према сдачи (включая случаи досрочной поставки товара и/ или оказания услуги).

4. КАЧЕСТВО И ГАРАНТИЯ ТОВАРА

4.1. Продавец гарантирует соответствие качества поставленного товара требованиям государственного стандарта.

4.2. Для товаров, гарантийным сроком устанавливается 730 календарных дней со дня следующего за днем принятия товара Покупателем. Если в течение гарантийного срока выявлены дефекты поставленного товара, то Продавец обязан за свой счет и в установленные Покупателем разумные сроки устранить эти дефекты.

5. ПЕРЕДАЧА И ПРИЕМ ТОВАРА

5.1. Поставленный товар принимается подписанием акта приема-передачи между

Покупателем и Продавцом. Факт передачи товара Покупателю фиксируется утвержденным в двустороннем порядке документом между Покупателем и Продавцом, с указанием даты составления документа.

Включительно до дня, предусмотренного для поставки Товара по Договору, Продавец предоставляет Покупателю подписанный им документ, фиксирующий факт передачи товара Покупателю (Приложение № 3.1), а посредством системы электронных закупок armers (пособие по осуществлению действия размещено в разделе "Электронные закупки" интернет сайта, действующего по адресу www.procurement.am) — также акт приема-передачи (Приложение № 3). При этом, Продавец не скрепляет печатью акт приема-передачи, утверждает электронной подписью, заполняя только те графы, которые относятся к его данным (порядок заполнения размещен в подразделе "Приказы Министра финансов" раздела "Законодательство" интернет-сайта, действующего по адресу: www.procurement.am).

5.2. Если поставленный товар соответствует условиям договора, Покупатель в течение 10 рабочих дней с рабочего дня, следующего за днем получения документов, указанных в пункте 5.1. договора, подписывает и посредством системы электронных закупок ARMEPS предоставляет Продавцу подписанный им акт приема-передачи, а также положительное заключение, послужившее основанием для его подписания.

5.3. Если поставленный товар или его часть не соответствует условиям договора, то Покупатель не подписывает акт приема-передачи и в указанный в пункте 5.2 настоящего договора срок, посредством системы электронных закупок ARMEPS, возвращает Продавцу акт приема-передачи, а также отрицательное заключение, послужившее основанием для его неподписания. В случае применения настоящего пункта Покупатель предпринимает меры, предусмотренные договором для подобной ситуации и в отношении Продавца применяет меры ответственности, предусмотренные договором.

5.4. Если в срок, установленный пунктом 5.2 договора, Покупатель не принимает поставленного товара или не отказывается принимать его, то поставленный товар считается принятым, и на следующий рабочий день после установленного пунктом 5.2 договора окончательного срока Покупатель посредством системы электронных закупок предоставляет Продавцу подписанный им акт приема-передачи.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Продавец несет ответственность за качество переданного товара и соблюдение предусмотренных договором сроков поставки.

6.2. В случае нарушения Продавцом предусмотренных договором сроков поставки товара с Продавца за каждый просроченный рабочий день взимается пеня в размере 0,05 (ноль целых пять сотых) процента от цены подлежащего поставке, но не поставленного товара.

6.3. В каждом случае поставки товара, не соответствующего указанной в пункте 1.1. договора технической характеристике, с Продавца взимается штраф в размере 0,5 (ноль целых пять десятых) процента от цены договора. При этом, штраф рассчитывается также при выполнении поставки товара в срок, установленный настоящим договором, но в случае его непринятия заказчиком по причине несоответствия качеству.

6.4. За нарушение Покупателем предусмотренного пунктом 3.2 договора срока, в отношении Покупателя за каждый просроченный рабочий день исчисляется пеня в размере 0,05 (ноль целых пять сотых) процента от подлежащей уплате, но не уплаченной

суммы.

6.5. Общая сумма договорных санкций согласно п. 6.2 и 6.3 договора не превысит 10% стоимости договора.

6.6. Уплата пеней и (или) штрафов не освобождает стороны от полного исполнения своих договорных обязательств.

7. ДЕЙСТВИЕ НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР)

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по договору, если это явилось следствием действия непреодолимой силы, которая возникла после заключения настоящего договора, и которую стороны не могли предусмотреть или предотвратить. Такими ситуациями являются землетрясение, наводнение, пожар, война, эпидемии, объявление военного и чрезвычайного положения, политические волнения, забастовки, прекращение работ средств коммуникации, акты государственных органов и т. д., которые делают невозможным исполнение обязательств по настоящему Договору. Если действие чрезвычайной силы длится более 3 (трех) месяцев, то каждая из сторон имеет право расторгнуть договор, предварительно уведомив об этом другую сторону.

7.2. Стороны настоящим определяют, что любые меры/указы/запреты и т. п., связанные с глобальным распространением коронавирусной болезни COVID-19, будут безоговорочно рассматриваться как форс-мажорные обстоятельства даже после подписания настоящего Договора в независимости от того, могла ли или должна ли была одна из сторон предвидеть появление такого рода мер/указов/запретов и т.п., учитывая нынешнюю ситуацию, возникшую до подписи настоящего Договора.

8. ИНЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до выполнения в полном объеме принятых Сторонами по Договору обязательств.

8.2. Возникающее из договора платежное обязательство стороны не может прекратиться зачетом встречного обязательства, возникающего из другого договора, без письменного и утвержденного печатью соглашения сторон. Право требования, вытекающее из договора, не может быть передано другому лицу без письменного согласия стороны должника.

8.3. В том случае, когда в установленном законом порядке в результате контроля либо надзора или рассмотрения жалоб в отношении выполнения требований закона констатируется, что в процессе закупки, организованной с целью заключения договора, Продавец до заключения договора представил поддельные документы (сведения и данные), или решение о признании последнего отобраным участником не соответствует законодательству Республики Армения, то после выявления данных оснований Покупатель в одностороннем порядке расторгает договор, если выявленные нарушения, в случае если бы о них стало известно до заключения договора, послужили бы основанием для незаключения договора согласно законодательству Республики Армения о закупках. При этом, Покупатель не несет риска убытков или упущенной выгоды, возникающих для Продавца в результате одностороннего расторжения договора, а последний обязан в порядке, установленном законодательством Республики Армения, возместить понесенные по его вине убытки (за исключением упущенной выгоды) Покупателя в том объеме, по части которого был расторгнут договор.

8.4. В вопросах, не урегулированных настоящим договором, стороны

руководствуются швейцарским правом и международными правилами Incoterms2010. Все споры, возникшие в связи с настоящим договором, включая какие-либо вопросы, касающиеся его существования, действия или прекращения, будут окончательно решены арбитражным судом в Цюрихе, Швейцария, в соответствии с арбитражными правилами Международной торговой палаты (ИСС) тремя арбитрами, назначенными в соответствии с указанными правилами. Язык, который будет применяться в арбитражном суде: русский. Материальное применимое право: швейцарское.

8.5 Изменения и дополнения могут быть внесены в договор исключительно с взаимного согласия сторон — посредством заключения соглашения, которое будет являться неотъемлемой частью договора.

8.6. Запрещается внесение в договор, а если цена договора факторная, то также в соглашение к данному договору, заключаемое в каждом последующем году, таких изменений, которые приводят к искусственному изменению объемов закупаемого товара или цены единицы приобретаемого товара или цены договора.

8.7. Каждый случай изменения договора под воздействием не зависящих от сторон договора факторов устанавливает Правительство Республики Армения.

8.8. При наличии предложения от Продавца, срок поставки товара может быть продлен до истечения данного срока по договору, при условии, что у Покупателя все еще имеется потребность в использовании товара, а предложение продавца было представлено не позднее пяти календарных дней до истечения срока, изначально установленного договором для поставки. При этом, в установленном настоящим пунктом случае срок поставки товара может быть продлен один раз на срок до 30 календарных дней, но не более чем на срок, установленный договором.

8.9. В условиях надлежащего исполнения договора, понесенные убытки сторон (Продавца или Покупателя) — это убытки, понесенные данной стороной, за исключением упущенной выгоды. Обязательства сторон договора по отношению к третьим лицам, включая иные сделки, заключенные Продавцом в рамках исполнения договора, и вытекающие из них обязательства, находятся вне поля урегулирования договора и не могут влиять на принятие результата исполнения договора. Отношения, связанные с выполнением данных сделок и вытекающих из них обязательств, регулируются нормами, регулирующими отношения, связанные с данными сделками, и за них ответственен Продавец.

8.10. Договор не может быть изменен вследствие частичного неисполнения обязательств сторонами или полностью расторгнут по взаимному согласию Сторон, за исключением случаев уменьшения финансовых ассигнований, необходимых для поставки товара в порядке, установленном законодательством Республики Армения. При этом, взаимное согласие сторон договора по частичному неисполнению обязательств или полному расторжению договора должно быть достигнуто до уменьшения финансовых ассигнований, необходимых для поставки товара в порядке, установленном законодательством Республики Армения.

8.11. Уведомление относительно полного или частичного одностороннего расторжения договора на основании неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств, принятых на себя Продавцом, Покупатель публикует в разделе "Уведомления об одностороннем расторжении договоров" на интернет сайте, действующем по адресу www.procurement.am, с указанием даты опубликования. Продавец считается надлежащим образом уведомленным относительно одностороннего расторжения договора со следующего за опубликованием

уведомления дня, установленного настоящим пунктом. В день публикации в бюллетене уведомления о полном или частичном одностороннем расторжении договора Покупатель высылает его также на электронную почту Продавца.

8.12. Споры, возникшие в связи с договором, разрешаются путем переговоров. В случае недостижения согласия споры разрешаются в судебном порядке согласно п. 8.4 настоящего Договора.

8.13. Договор составлен на _____ страницах, заключается в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, каждой стороне предоставляется по одному экземпляру. Приложения № 1, № 2, № 3 и № 3.1. к договору считаются неотъемлемой частью договора.

8.14. Поставка предусмотренных договором товаров осуществляется при наличии предусмотренных для этой цели финансовых средств и посредством заключения на данном основании в течение пятнадцати рабочих дней со дня получения извещения о заключении соглашения соответствующего дополнительного соглашения между сторонами. Договор расторгается, если в течение шести месяцев, следующих за днем его заключения, финансовые средства в целях его исполнения не предусматриваются.

9. АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

ПОКУПАТЕЛЬ

ЗАО «ААЭК»

Адрес: Республика Армения 0910,
Армавирский марз, г.Мецамор
Банк: ЗАО «Ардшинбанк» (Ardshinbank)
Республика Армения, 0015 Ереван,
Григора Лусаворича 13
р/с 2470100897920030 Euro
ИНН: 04401874
Тел.: (+37410) 28-82-20, 20 04 91 , 28 29 60
E-mail: anpp@anpp.am

ПРОДАВЕЦ

Skoda JS a.s.

Адрес: Orlík 266/15, 316 00 Plzeň
Česká republika
ИНН: CZ 25235753
Email: info@skoda-js.cz
Jiri.Nohovec@skoda-js.cz
Банк: Ceskoslovenska obchodni banka,
a.s.
Radlicka 333/150, 150 57 Prague
Česká republika
Bank Account: 170000-3123280/0300
Bank code: 0300
IBAN: CZ77 0300 1712 8000 0142 7911
SWIFT(BIC) code: CEKOCZPP

Ио Генерального директора



Э.А.Мартirosян

М.П.

Коммерческий директор



М.Мостецки

М.П.

Приложение № 1

к Договору под кодом

“НАЕК-СНАРДzB-135/20”-01/004
заключенному ” “ 2021г.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА-ГРАФИК ЗАКУПКИ

Евро

номер предусмотрен ного приглашением лота	промежуточный код, предусмотренный планом закупок по классификации ЕЗК (СРУ)	наименование	техническая характеристика	единица измерения	цена единицы/ед. го	общая цена/едсто	общий объем	поставки		
								адрес	подлежащее поставке количество товара	срок
1	31161180	Заполняющее кольцо	Чертеж VK 3295/1	шт	4208,5	16834	4	Аэропорт Звартноц, Армения	4	Производить и поставлять товары в случае предусмотрения финансовых средств в течение 150 дней со дня вступления в силу заключаемого дополнительного соглашения
2	31161180	Заполняющее кольцо	Чертеж VK 3295/2	шт	4208,5	16834	4	по системе DAT Incoterms 2020	4	
3	31161180	Прокладка гребенчатая	Чертеж T3295/S.T.	шт	7693	30772	4		4	

* Товары должны быть новыми, год выпуска начиная с 2020 года. должны иметь сертификат на производство продукции для ядерной энергетики, сертификат качества или паспорт с указанием основных материалов, результатов испытаний, гарантийных обязательств и срока, используемых для изготовления изделий, упаковка должна обеспечивать механическую целостность товара, документ должен быть переведен на армянский или русский язык. Товары должны быть изготовлены и приняты в соответствии с разработанным планом качества в соответствии с классом их безопасности, независимо от привлечения уполномоченной организации. Класс безопасности 2Н по НП-001-97.
** DAP (delivered at terminal): доставка указанная в договоре, импортные пошлины и местные налоги уплачивает заказчик
***Гарантийный срок: 730 дней со дня, следующего за днем принятия товара Покупателем
Согласно требованию пункта 5 статьи 13 Закона РА «О закупках» всегда использовать словосочетание «или эквивалент»;

ПОКУПАТЕЛЬ
ЗАО «ААЭК»

Ио. Генерального директора

Э.А. Мартиросян

ПРОДАВЕЦ
SKODA JS a.s.

Коммерческий директор

М.П. М.Мостецки



